

頁仕編輯／張郁嫻

澎湖畫家鄭美珠油畫展 金城亮相

金防部戰車營射擊公告

本部預訂於10年9月22、23、24、25日
共計4日，每日0530—0730時於金湖鎮
新塘砲陣地實施火砲對海實彈射擊。敬
請有關單位於射擊時間及區域，全力配
合管制，以利本部任務遂行。本區嚴
禁進入拾撿彈殼、彈片，凡未經許可者
擅自進入者，依法究辦。

eMOVING

出眾 登場

• 經銷地點：燕巢企業社
 • 082-323-390
 • 金門縣金城鎮
 民生路253號之12

E125
 臺灣設計新車款

補助後
\$ 14800
 (含車牌)



近來在文化局展廳的二場展覽，以及在文化園區的講座，讓我腦海裡閃過幾個字：「金門」元素。

此刻還在展期中的，一為「徐心富」書畫特展，一為「家緣鄉情—陳秀娟水彩個展」，他們對家鄉的濃情，從作品中顯現。前者，我看到了金門姑娘（徐大

「金門」元素

◎許秀菁

師說人人都可以對號入座）、烈嶼姑娘、金門女自衛隊員、金門中山林夕照、金門紅(坑道陳高)等，而後者，則穿梭在大金、小金の街巷、海邊、鄉村，「寫意」—人文的，畫出金門人「刻苦耐勞」的精神是主要用意，家廟、東門市場、四維坑道、浯江書院、沙美老街、金湯公園、牽罟等，像舞台劇的畫，有故事性。

相伴，老來伴，家裡的孩子都外出打拚，只剩兩老作伴，但會找點事情做，於是就在家附近的空地勞動勞動，這也是金門人的日常寫照。我要離開展場時，聽到作者和看展者(攝影高手)的對話：這一張畫得好，言下之意是用工程車代替了「坦克車」，是建設取代了戰事的寓意。

而在文化園區的「從金門學到博物館」、「博物館

煉『金』術」二天的研習下來，讓我們更確認了要保有各種文化原生的特色，才不會寂寞，要平等對待與接受；好好的把握生命貢獻的機會；沒有賣不出的商品，只有說不好的故事。而金門城、料羅、kinmen、quemoy在某些時候才代表「金門」，地圖是史料(尤其是得來不易的古地圖)，可以印證歷史，「料羅」在早期航海非常重要。

移民記憶：影像中的新加坡金門社群故事，讓我感觸良多，我想到了當年外公、外婆帶著大舅、大舅媽飄洋過海到馬來西亞，從此在那兒落地生根，其他的小孩一個個出生，一個家族在那兒繁衍開來，他鄉似乎成了故鄉，而故鄉金門呢？心有餘而力不足，想回來的沒有體力回來，終老異地，年輕的一輩會想回來嗎？這是個「大哉問」！好像要有互相聯繫的管道，

中山女高22年，共事7位校長

節選自《金門的女兒—陳素民80回顧》2

◎陳素民口述／洪春柳編寫

臺灣有六大知名女子高中，包括：北一女中、中山女高、景美女中、台中女中、台南女中、高雄女中。

其中，北一女中、中山女高與景美女中並稱北市三女中。以創校歷史而言，中山女高創立於1897年，為臺灣第一所公立女子學校，北一女中創立於1904年，景美女中晚至1962年才創立，是第一所由臺灣人創立的公立女子高中。

北市三女中，長居北聯女學生的高中前三志願，北一女中的綠制服、中山女高的白制服、景美女中的黃制服是北市高中女生的榮譽。

我與中山女高，緣起於民國59年到中山女高兼課，一天5節課，以添補家用。一年後，轉成正式美術老師，聘用條件是要兼訓育組長。當時的中山女高，有學生4000多名，一個年級25班，三個年級共75班。

我在中山服務，總計22年，事奉了7位校長，跟學生打成一片。

(1)石季玉校長—民國60～63年(1971～1974)

石季玉校長人高又美，與蔣夫人關係良好，是蔣夫人的閨密，隨先生胡國代來臺灣即接任校長，至民國63年退休。

民國61年，我來中山服務時，石季玉校長年歲已高，且在中山任職多年，是位慈悲長者。

她以長者的身分特別照顧我：「聽說妳很有能力，把放牛班教成狀元班。」「那是我的責任。」「聽說家裡情況不太好，但只要好好幹，中山會照顧你們。」

知道我的家庭負擔沉重，且租屋在外，慈悲的石校長特別分配了一間學校宿舍給我們。這批宿舍是當年石校長買下來的台北三級貧民戶，專門供給來校任教的工作人員住，雖然是一間老舊的宿舍，房子不大，但打掃打掃還是可以住的。以我們當時的條件，不用花錢租房子，而且還是鋼

筋水泥結構，我們一家人已很滿足、感恩。

(2)張叔南校長—民國64～67年(1975～1978)

張叔南校長年輕有為，外文能力很強，辦學又認真。但當年因聯招考卷問題而離職。

張校長離職匆匆，由陳慶麟教務主任代理校長。

(3)陳慶麟代理校長—民國67年(1978)

陳校長是我讀台北女師時的訓育組長，是當年敲響自由鐘聲的女青年，我跟她學習到「無所不能」。

訓育組長是份吃力的工作，既要能文也要能武。我從戰地婦聯分會，深深體會到組織的重要性，故充分把此經驗運用在學生的班聯會上。

遇事，我常以師大、金門為靠山，鼓勵自己：「師大以我為榮！」「我要發揮金門三大精神：『生活不怕苦、工作不怕難、戰鬥不怕死。』」

(4)呂少卿校長—民國68～74年(1979～1985)

辭掉6年的訓育工作，我退下來當導師。

新來的呂少卿校長看中我金門婦聯分會總幹事兼幼稚園主任、中山女高訓育組長的資歷，特別找我個別談話：「妳過來，來接訓導主任。」「不行，我好不容易把訓育工作辭掉，孩子還小。」「孩子我們一起帶，而且孩子會以妳為榮，以妳為標竿。妳能把訓育做得這麼好，就有能力把訓導主任做好！」

我還是推辭：「我不會上台講話。」呂校長堅定力挺：「我先講，妳跟著講。妳就帶小抄，少講幾點，講個2、3點。」「先做一年看看吧！」我勉強答應。

就這樣，我結束1年的導師工作，接下訓導主任的職務。跟著呂校長在中山共事了6年。承蒙呂校長的支持愛護，訓導工作雖辛苦，但關關難過關關過，我都一一克服過去了。

(5)廖眉生校長—民國74～75年(1985～1986)

幸福，原來如此

老公與女兒使眼神，秘密到不行，心想這是父親對小情人的心思，不以為意。我還是在廚房裡忙著，為全家的晚餐盡心盡力。

看著老公與女兒一溜煙的從後門走了出去，心裡正嘀咕著又想開溜不想幫忙洗菜了。可是，不一會兒再抬頭時看到一朵香水百合已插在花瓶裡，看到了花兒剛才的生氣已不見蹤跡，心裡立馬知道這是七夕情人節老公要表達的愛意。

他是個有儀式感的男人，舉凡家中誰生日、特別紀念日、家中長輩的忌日……他都記在他的小冊子裡，日子過得清清楚楚，生活過得十分通透；我卻不同，我愛日子過得迷迷糊糊輕輕鬆鬆，很隨性的想做任何事都在前一秒鐘才決定，不像他都事前縝密規劃。

除了上班時我會假裝精明不犯錯，平常私底下的生活卻是一個糊塗蛋，一個心理拒絕長大的女孩子。他常說：「他是一個人在照顧三個小孩。」

從小到大，兒子與女兒的課業從來不會問我，因為，我會回答：「我不會。」或者「明天再去問老師。」自然，在小孩面前我不是一個令他們仰之彌高的媽媽，而只是一個管他們吃飽的老媽子。他們的作文題目：「我的母親」，這角色永遠是背對著他們在廚房裡忙碌的背影，很自然的在家中我得到了一個可有可無的地位。

家庭聯絡簿除非爸爸出差，否則我是看不到的。因為，孩子們也不會拿給我簽名，成績單好像也看過幾次而已，而且還是在整理他們房間時不小心瞥到的。他們就這樣的一年年長大了，我也這樣的迷迷糊糊當了好多年的媽媽，我的老媽常會責備我「不負責任」，我都嘻皮笑臉的應付著，心想有精明



的老公靠著就好了，何必我也精明呢？父母兩人都精明都嚴格，那孩子多可悲啊？

在結婚前，我並不知道這個男人是有浪漫的小心思，直到婚後才發覺他會記得每一個妳與他有關的曾經或經歷過的特別日子，剛開始幾年他只是送花而已，可是最近卻愈發別出心裁討妳開心。

晚餐飯後，他與女兒捧出了特別去訂作的水果蛋糕，上面還印著我們夫妻倆的相片，讓我熱淚盈眶，我更把這份感動PO在臉書與朋友們分享。有人

留言：「甜蜜蜜」「親一下、親一下」「你們倆個老相好，怎麼越來越年輕」……等等話語。

隔天上班時，有位女同事同我說：「她告訴了他的老公。」他老公說：「妳也想要一份特別禮物嗎？可以呀，明年照辦。」

原來，喜悅的事情是可以傳染的，儀式性的紀念日也可以讓平常的婚姻生活增添一些溫度與美感。不信，身為人夫的你試試看！

◎美美

為了不要斷了線，我們會三不五時「早安」一下，問候是基本的，或者分享在金門辦的活動，也因此，有什麼突發狀況才不會一無所知。

最長的一輩外公、外婆已仙逝，再來的舅舅、阿姨輩也有的離開了，在家鄉的媽媽也老了，顯然是要我們這一代去走動了，否則，日子久了，關係就疏遠了，雖然老師說「新加坡的人現在沒有故鄉，他們喜歡金門，想要找回故鄉的氛圍」，馬來西亞的金門人或者也是，但我總覺得那需要有人帶著他們回來，就像是楊忠禮先生生前的做法一樣。

離鄉不離腔，在家鄉的我們出口金門腔是必然，因為那是日常的生活語言，或是有一股「堅持」在，而出外打拚的、移居他鄉的，或是多年以後回鄉的，為了溝通可能不自覺的與其他語言融合了。就我走了四次星馬探親，有意外的發現，即使是在國外出生、長大的他們，仍可以講出金門腔，也許沒那麼道地，但我要說「外公、外婆教得好啊！」家人的影響力是很深遠的。

一切都是「緣」，與「金門」的緣！緣起、緣續！



雲門劇場首次拆掉座椅成為展牆，「台灣水沒」系列作品掛在黑色展牆上，滄海又桑田。原來海域淪陷是無聲無息，不是眼睛所能觸及，尤其南北極快速暖化、崩塌，是需要另外一種視覺才能看見。

劇場的燈光師特別靈敏，將國畫意境風格大小不同尺寸橢圓裱框，營造出黑夜空曠中、寧靜、輕柔、唯美的平靜意象，而人類關起門來耽溺沉淪，破壞自然界。在滄海中浮浮沉沉、逐漸凋零、毀損的紅磚瓦厝，楊老師導覽苦笑說：「這是第一次開車路過北門南鯤鯓，發現的一棟房子，房子為什麼會蓋在水中央？怎麼有人那麼笨，這要如何回家？」

每天上岸、離岸是不是要開船？他的汽車要停在哪？靜下來慢慢端詳，瞬間與大地親近，都與我們身體靈魂有關，以為只是一場夢幻，卻是活生生的現實，不僅是手或腳的疼痛。

沒有人那麼笨把房子蓋在海中央，聯想到的是地層下陷。回家後開始做功課，房子為什麼會泡在水中央？現場學員說：「超抽地下水，因為超抽會地層下陷。」

標準台灣人的答案，外國人會說：「地球暖化。」是什麼原因讓房子從陸地走向海中，是人為因素嗎？造成海岸線不可逆轉的悲劇？這房子很愛乾淨，每天隨著潮汐洗兩次澡。幾經海水波濤洶湧，潮來潮往牆上留下歲月印記，流光的蹄痕。

潮退後逐漸露出三合院的悲情，那一扇扇只剩框架的小窗，這戶人家的主人只能站在岸上，穿越時光隧道，院埕上曾經迎娶辦桌的畫面。小孩忙著搓湯圓分送厝邊，大人向隔壁鄰里借桌椅給總鋪師辦桌，椅條、八仙桌、大臉盆、檜木桶都出爐，一家喜事全村動員投入。

卡工夫連庄內大鼓陣、弄獅頭也出動，輸人無輸陣，頂好的五柳枝、大白菜熬魚乾勾芡加上獨特的五印醋、爌肉滷筍絲肥而不膩，太白酒，黑松汽水暢飲快活。散後，桌底下盡是骨頭殘渣，讓村狗飽餐一頓，有時互咬慘叫聲，廳堂門口椅凳排序就位，依照輩份入座，照相館老闆現場指揮若定，全家福喜照掛在客廳牆上，幾經時光流轉，見證新人有過的青春羞澀樣。長輩們於客廳排坐，等候媒婆牽著新娘奉茶——介紹稱謂，將甜茶一飲而盡，掏出紅包於白磁茶杯內，一句吃甜甜乎妳生後生。

總鋪師繼續忙著將客人吃剩的菜尾全倒入大鐵鍋，加入高麗菜、白蘿蔔、大頭菜、芹菜熬成一鍋菜尾仔，主人家提一桶菜尾仔，分送給借桌椅的好厝邊，作為回贈之意。貧窮的年代，菜尾的滋味叫人懷念，如今沒有未來小窗，看見海岸線不可逆的悲情。

掌鏡人說：「用三年時間冒險涉足水中拍攝，因地層下陷，讓房屋、電線桿泡在水裡。」他一直思索用沈重的方式告訴觀者好嗎？或是用唯美的國畫意境吸引觀者目光？再告訴他們這是地層下陷，也是裹著糖衣的毒藥，希望藉此思考人類與大自然該如何相處？被淹沒的電線桿，汪洋中隱約出現的道路，訴說著悲涼，曾經有過聚落如今景物全非，這樣的拍攝手法呈現懷舊與海水倒灌、國土流失的連結意念。我在雲門劇場上了一堂美學，與別具海洋生態教育的連結課程。

◎張會茗

金門第16屆語島文學獎——（小說組優等獎）

風中有朵血做的雲

◎吳其穎

不安化開：「我不能刪影片。」
他顫聲說道：「我沒做錯，我只是揭露真相，如果大家要退訂，就讓他們退吧。」
走出教會時，他仰起脖頸看向天空——
那朵血做的雲已變得稀薄，在藍天中若隱若現。
他跳上機車，朝充滿意外的未來飛馳而去。
距離陳明德遺體火化：1小時25分鐘
何方才眨了五次眼，便遭逢第一個意外。
他在經過金德國小時，猛然停車。
金德國小已廢校多年，平時校園幾乎空無一人，散發空曠寂寥的氣息。但何方注意到，在校門口「金德國民小學」及天使泥塑圖案皆已模糊的山牆下方，立著一道讓他驚訝挑眉的身影。
他對那身影相當熟悉，而教他詫異的，是對方的行為舉止：
那總是昂揚的下巴，這回竟頹廢頹下；孔雀開屏般的氣勢，也被失落的神情取代；而最不尋常的，莫過於對方走走停停，並不時伸手撫摸走廊欄杆的動作。
眼看李紹偉轉了彎，往「回」字型建築後方走，何方隱隱跟上一根紅磚圓柱，他似乎對這個地方瞭若指掌，完全沒抬頭望向懸在兩旁的班牌，卻在走到某處時突然止步。
李紹偉走進五年三班教室，裡頭整齊擺放著十幾組長方形木頭桌椅。講桌上的花盆早已失去綠意，窗戶出現抽象畫般的裂縫，學生的長桌除了深深淺淺的不規則刮痕，中央還有道將桌子隔成兩半的黑色直線。
李紹偉走向第一排靠左邊窗戶的桌椅，靜靜坐入兩個座位中左邊的那個，右手摺著桌面中央的線，順著線徐徐往下移動，右手摺著桌面中央的線，順著線徐徐往下移動。
他到底在幹什麼？何方急忙掏出手機拍攝。
李紹偉攔完中線後，把兩隻手臂橫在左邊桌面，將右手肘往右推，再凝視右邊空著的木椅。他眼中的光采彷彿全被吸走，只剩下一片空茫，微微皺起的眉角，好似在咀嚼生命的苦澀。
他為什麼一直看那椅子？何方顫聲內冒出一塊塊拼圖：李紹偉，檢察官，三十多歲，有七歲女兒，金德國小，五年三班。
他擡起頭：「可是金德國小已經廢校，他女兒不可能唸這裡啊……」
如果那是他女兒，難道是他？
他將腦中的拼圖碎片兜起，拼出完整的圖畫：
啊，難道他們是……
何方撥電話給陶文鳳。
「哪——哪——」
手機響了十幾聲，他再次撥打。
單調的聲音不停響著，他切斷重撥。
「哪——哪——」
陶文鳳終於接起電話。
「不好意思，我剛看到偵辦陳明德命案的李紹偉檢察官出現在金德國小，想跟你確認一件事。」
「請說。」
「曉玲如果沒遇害，現在應該三十幾歲了吧？」
「是啊，你怎麼突然問這個？」
何方睜大眼，深吸氣：
「請問李紹偉跟曉玲是五年三班的同學嗎？」
距離陳明德遺體火化：1小時5分鐘
只要有她在，他永遠只能當第二名。
李紹偉望著右手邊的空位，遙想那個總是編著兩根長辮的女孩。
進入五年三班時，他並未與那女孩坐在一起，甚至對個性沉靜的她擔任班長，成績第二的他出任副班長，並要他們倆坐在一起。
當上班長後，她依然不多話，但總是以身作则：每天提早半小時到校，上課不跟同學聊天，絕不在教室裡奔跑，每堂課前會在黑板擺好粉筆，體育課或放學時，會認真有禮。
她很快得到老師的寵愛與同學的敬重，讓好勝的李紹偉羨慕又嫉妒。從一年級到四年級都是班上第一名的他，每天回家都認真讀書，每回考試皆全力以赴，卻無法擺脫第二的命運。
為了奪回第一，他使出各種小手段：更拚命唸書，甚至熬夜熬到胃痛潰瘍，卻在學校裝成回家都在玩；邀請她和其他同學來家中打電動，把任天堂紅白機與有影子的傳說、冒險島、炸彈人、馬戲團等遊戲的64合1卡帶借她；跟她借筆記本回家，卻故意忘記帶到她；不過這些技術皆未奏效，他依舊只能屈居老一。
不服氣的他，故意將手肘往右推越

過中線，想激怒她，讓她打破上課不聊天的習慣。不料他推了半天，還故意撞她的鉛筆盒，她卻沒動怒，只在下課鈴響後，淡淡地說：「副班長，請你以後不要超越，也不要弄壞我媽媽辛苦賺錢買的東西。」
他並未就此罷休，反而變本加厲，得知她怕蟑螂後，他偷偷在她抽屜放了幾隻假蟑螂，想讓她上課時尖叫出聲。當她伸手進抽屜時，她忍不往竊笑，沒事後她才取出課本，連一丁點驚慌也沒有。事後他得知，她早就察覺不對勁，請同學把假蟑螂扔了。
漸漸地，他發現自己對這個辮子女孩的情感變得複雜，除了羨慕嫉妒，還多了點若有似無的喜歡。晴天時，他喜歡看她被日光照得發亮的濃密睫毛；雨天時，他喜歡看她繞過一個個水窪走出的蜿蜒路徑；體育課時，他喜歡看她打完躲避球雙頰冒出的紅蘋果；美術課時，他喜歡把她當作模特兒畫進寫生中。
但他仍舊渴望登上第一名的寶座，直到她出事，他才發現自己一點也不想得第一。
凶手落網後，他沒去女孩的喪禮，怕淚水決堤會破壞他在她面前帥氣的形象。
他眼睜睜看著殺害女孩的惡人被判無期徒刑繼續活著，從那一刻起，他決定認真唸書，無論如何都要考上正義部門。
他三十歲當上檢察官，這幾年來嚐盡辛酸，起訴或不起訴，解剖或不解剖，都會有人不滿。頭一年他收到匿名人士寄來的奶嘴，接著又陸續收到刀片、冥紙，甚至臭氣沖天的排泄物，起先他挫敗感很深，畢竟誰不想成為別人眼中善良又神聖的司法工作者呢？但即使下巴抬得再高，仍無法止住內心的掙扎：
「我懷疑你是凶手。」
距離陳明德遺體火化：55分鐘
「你是不是利用職權替江曉玲報仇？」
何方寒著臉問李紹偉。
「我不懂你在說什麼。」李紹偉揚起臉。
「我懷疑你自導自演。」何方振振有詞：「你殺了陳明德後再按下這個案子，並故意忽略他殺的可能，以意外結案。」
「你雖然是法律門外漢，也應該知道辦案要講證據吧。」李紹偉將手盤在胸前。
「這就是證據。」何方秀出方才拍攝的影片，手機中的李紹偉以空洞眼神觀視空著的座位，像極了失戀的男人。
李紹偉一把抓住手機，想將手機搶走，何方攔住李紹偉手臂，不讓對方將手往後拉。
兩人就這麼僵持著，如果僅僅他們面紅耳赤與咬牙切齒的神色，以及爆出青筋的手臂，或許會以為他們是在爭奪某位絕世佳人。
何方倏然鬆開李紹偉的手，李紹偉重心不穩地連人帶手機倒後摔，跌坐在紅磚地面。
他並未趁機離開除手機會中的影片，反倒如解讀摩斯密碼般，仔細檢視何方的臉：「你在要什麼？」
何方聳肩：「你刪也沒用，我已經上傳到雲端了。」
何方接著說：「我剛才也查了刑事訴訟法，雖然我不是當事人，不能要求執行職務有偏頗之處的你迴避此案，但我相信大家看了影片後，自然會有判斷。」
「是，我是有偏頗之處。」李紹偉的喉結快速振動：「江曉玲慘死的事，我一輩子也忘不了。」
李紹偉眼睛充滿血絲，嗓音變得乾啞：「我怎麼能忘記呢？如果你是你，你記得掉嗎？」
何方直視對方瞳孔，在對方眼底見到了心碎二字。
李紹偉不再是那個唯我獨尊、專橫跋扈的檢察官，他只是個與何方一樣，忘不了童年陰影尋求救贖的普通人。
何方被苦澀的唾液噙住，蠕動著嘴唇卻吐不出話。
李紹偉睜大雙眼，聲調激昂：「我的確認為陳明德死有餘辜，雖然我只是龐大司法機器中的一顆小螺絲釘，但我一定會盡全力為正義奮鬥。」
何方不禁想像有朵血做的雲停在對方頭頂：紅色雨水滴滴答答落在對方臉上，但對方並未眨眼，反而將眼睜睜得更大，皮膚沒因泡水發白起皺，反倒更紅潤飽滿，甚至可以說，李紹偉根本是座水力發電廠，將血雨轉化為滿滿的能量。
何方瞠目結舌：「你所謂的正義就是掩蓋真相嗎？殺人犯就不配得到你的正義嗎？」
「這……」李紹偉咬緊下顎，從臉紅到脖子：「少囉嗦，我才是檢察官。」
何方瞧著憤怒的對方，意識到兩人剛才曾有過短暫的惺惺相惜，但在他不斷逼近下，再度回到劍拔弩張的局面。
他也領悟到在這件事上，李紹偉可以是他的敵人，也可以是共同追尋真相的夥伴。
但兩人都是硬脾氣，如果他仍不肯讓步，只會讓事情停在僵局。
要逆轉情勢的時間只剩不到一小時，陷入僵局等於死路一條。
他點點頭：「你說的對。」
李紹偉聳起眉毛。
何方擠出微笑：「不過如果你真的想為正義奮鬥，我有個小小的建議。」
「是什麼？」

法冤屈，他便咬定牙關撐下去。
一陣雜音將他拉回現實，他目光重新亮起。迎面而來的並非對他辛勤工作的肯定，而是滿滿的敵意：
對方以冰錐般的視線刺向他，冷冷地說：「我懷疑你是凶手。」
距離陳明德遺體火化：55分鐘
「你是不是利用職權替江曉玲報仇？」
何方寒著臉問李紹偉。
「我不懂你在說什麼。」李紹偉揚起臉。
「我懷疑你自導自演。」何方振振有詞：「你殺了陳明德後再按下這個案子，並故意忽略他殺的可能，以意外結案。」
「你雖然是法律門外漢，也應該知道辦案要講證據吧。」李紹偉將手盤在胸前。
「這就是證據。」何方秀出方才拍攝的影片，手機中的李紹偉以空洞眼神觀視空著的座位，像極了失戀的男人。
李紹偉一把抓住手機，想將手機搶走，何方攔住李紹偉手臂，不讓對方將手往後拉。
兩人就這麼僵持著，如果僅僅他們面紅耳赤與咬牙切齒的神色，以及爆出青筋的手臂，或許會以為他們是在爭奪某位絕世佳人。
何方倏然鬆開李紹偉的手，李紹偉重心不穩地連人帶手機倒後摔，跌坐在紅磚地面。
他並未趁機離開除手機會中的影片，反倒如解讀摩斯密碼般，仔細檢視何方的臉：「你在要什麼？」
何方聳肩：「你刪也沒用，我已經上傳到雲端了。」
何方接著說：「我剛才也查了刑事訴訟法，雖然我不是當事人，不能要求執行職務有偏頗之處的你迴避此案，但我相信大家看了影片後，自然會有判斷。」
「是，我是有偏頗之處。」李紹偉的喉結快速振動：「江曉玲慘死的事，我一輩子也忘不了。」
李紹偉眼睛充滿血絲，嗓音變得乾啞：「我怎麼能忘記呢？如果你是你，你記得掉嗎？」
何方直視對方瞳孔，在對方眼底見到了心碎二字。
李紹偉不再是那個唯我獨尊、專橫跋扈的檢察官，他只是個與何方一樣，忘不了童年陰影尋求救贖的普通人。
何方被苦澀的唾液噙住，蠕動著嘴唇卻吐不出話。
李紹偉睜大雙眼，聲調激昂：「我的確認為陳明德死有餘辜，雖然我只是龐大司法機器中的一顆小螺絲釘，但我一定會盡全力為正義奮鬥。」
何方不禁想像有朵血做的雲停在對方頭頂：紅色雨水滴滴答答落在對方臉上，但對方並未眨眼，反而將眼睜睜得更大，皮膚沒因泡水發白起皺，反倒更紅潤飽滿，甚至可以說，李紹偉根本是座水力發電廠，將血雨轉化為滿滿的能量。
何方瞠目結舌：「你所謂的正義就是掩蓋真相嗎？殺人犯就不配得到你的正義嗎？」
「這……」李紹偉咬緊下顎，從臉紅到脖子：「少囉嗦，我才是檢察官。」
何方瞧著憤怒的對方，意識到兩人剛才曾有過短暫的惺惺相惜，但在他不斷逼近下，再度回到劍拔弩張的局面。
他也領悟到在這件事上，李紹偉可以是他的敵人，也可以是共同追尋真相的夥伴。
但兩人都是硬脾氣，如果他仍不肯讓步，只會讓事情停在僵局。
要逆轉情勢的時間只剩不到一小時，陷入僵局等於死路一條。
他點點頭：「你說的對。」
李紹偉聳起眉毛。
何方擠出微笑：「不過如果你真的想為正義奮鬥，我有個小小的建議。」
「是什麼？」

動物的眼睛

金鼎五〇二 謝秉堃

動物們都有眼睛，不管是樹上爬的；地上跑的；還是水裡遊的……牠們都有眼睛，動物們眼睛的形狀、顏色和功能都不一樣，值得我們一一去探索。
為什麼大熊貓的眼睛旁邊會有一個特別的黑眼圈呢？其實不是因為賣萌，而是有著特殊的功用。如果經常看動物世界的節目，我們就會發現非洲豹、老虎等動物，牠們的眼睛下面都有一條黑色的印痕，那個並不是淚痕，而是為了保護眼睛不受光害，功用和墨鏡其實是一樣的。事實上，大熊貓的眼睛非常小，幾乎沒有眼白，也因為有了黑眼圈，使得牠的眼睛無形中有變大的效果。
豹是屬於貓科的一種動物，牠們的視角很寬廣，是彩色視覺。在不同的光線下，豹的眼睛瞳孔可以迅速變換大小，但在全黑的全黑環境中牠們依然無法看清楚物體的樣子；如果在昏暗的光線中，牠們的視力比大多數動物都要好；當光線明亮時，貓科動物的瞳孔會縮小成狹窄的縫或很小的瞳孔，光線很暗的時候，瞳孔會變大讓大量的光線射入，牠們的眼睛看起來可以發光，但其實那只是反射的光源，因此可以想像，沒有其他光線時，這種光不會存在。
壁虎的眼睛和魚類的眼睛一樣，都閉不起來。在白天可以阻擋明亮的陽光，在夜晚擁有出色的視力，在辨別色彩方面，牠們的能力是人類視力的30倍。壁虎和鱷魚的眼睛一樣，外面有層膜，那層膜看起來是透明的，睡覺的時候那層膜閉上了，但因為牠是透明的所以感覺眼睛還睜開了；動物們的眼睛有的像黑洞般深奧又神秘；有的像星空一樣美妙又廣大，動物的眼睛都很美，總是吸引著人們的目光。此外，動物們的眼睛更在著許多令人意想不到的功能和用途，令人嘖嘖稱奇。

人喜歡習慣，因為造它的人就是自己——蕭伯納。我非常喜歡這句話，因為一個人的好習慣與壞習慣的養成都是自己決定的，舉例來說，一個喜歡閱讀的人，會比同年齡的人有著更多的知識和創造力，不僅能創作出優美的作文，也能寫出很多好聽的句子。
我覺得每個人應該要培養的好習慣是「閱讀」，因為會看書的人能寫出比較豐富的作文。以前我很喜歡看故事書，而且家裡的書很多，但我更喜歡去圖書館借書，因為圖書館裡有

應該培養的好習慣

柏村四〇一 陳汝珊

各式各樣的好書，我特別喜歡閱讀故事書，只要妹妹跟我一起睡覺，我就會說故事給妹妹聽，妹妹也因此喜歡上閱讀了呢！
我還記得有一陣子姑姑常常寄書給我們看，所以那一陣子我們都在看書，常常看到忘記時間呢！
我覺得擁有閱讀的好習慣是一件很好的事情，不但會從中獲得知識，也能被大人們讚美，所以我相信只要培養良好的閱讀習慣，就能成為一位受歡迎的人。

好玩的羽球課程

中正四〇三 董子寧

最近學校又多了一個很特別的課程，而且每週四週就會換一次課程，讓我們體驗不同的活動，最近我們剛好在上「羽球課」，當我知道有要上羽球課時我很期待！因為我很喜歡打羽球，三年級時我還去參加「羽球隊」！
一眨眼三個禮拜就過去了，今天是最後一堂課了，大家都依依不捨，念念不忘這一次的課程。想起當時，因為有大家的的要求，所以我們打了一場比賽。大家都很熱烈地為場上選手們加油打氣，「下一組請準備——裁判說，哇！要換我了！好緊張啊！我心想：『如果輸的話不是就很丟臉嗎？重點是我還進過校隊耶！』」
「嘿！」比賽開始！開打囉！我果真是校隊的，女生都不是我的對手，我輕而易舉就把「403女生單打冠軍」這個榮譽接納了！
哇！就這樣兩節課悄悄地跑走了！我還打的不夠過癮呢！（開玩笑）今天的羽球課實在是太好玩太充實了！學校的特色課程「羽球」真是辦得太好了！好好玩！

快樂就在生活中

湖小四〇二 周信宇

在生活中都有一些快樂的事，當我們騎腳踏車出去玩時，還是去山上欣賞美麗日出時，呼吸清新的空氣，聽聽小鳥的歌聲，在山上看著美麗又很大的森林，還有美麗的大海，我就很快樂！
我覺得在生活中，和弟弟一起玩遊戲、一起看電視、一起打籃球、一起吃餅乾、一起打羽毛球、一起玩大富翁，我覺得很開心，因為和家人玩，所以很開心。
在學校時，當他看到不會寫的題目，剛好是我會寫的，我會去教他，他就會跟我說謝謝，我就覺得很快樂。
做了這些事，覺得很快樂，因為在生活中竟然有這麼多快樂。



【中央社記者陳至中台北22日電】海外華人史學專家王康武今天透過視訊演講，談及現在中美相爭和過去「冷戰」意識型態對立不同，比較接近兩種不同資本主義超級強權的競爭，但深刻影響人們生活，可能比冷戰還更危險。

唐獎教育基金會、政治大學今天下午共同邀請唐獎第4屆漢學獎得主王康武發表「漢學多元化的大道」主題演講。受到COVID-19（2019年冠狀病毒疾病，俗稱武漢肺炎）疫情影響，王康武以視訊連線方式演講，在中央研究院副院長黃進興的主持下，與台灣在場師生，以及來自中國大陸、馬來西亞、澳洲等地的學者交流。

王康武在演講中提到，漢學受到不同文化、國族認同的影響，基礎不只是中國經典，也包含其他的知識傳統，包括社會科學研究方法和，邁向多元化的大道。

對於「中國崛起」議題，王康武認為中國政權近年充滿企圖心，被美國視為一大威脅。漢學多元化的研究是一把雙面武器，可以是自我防禦的武器，也可以是出擊的利刃。

在這樣的背景下，世界各地的漢學研究者發現其中暗藏危機，一方面要捍衛自身學術事業，一方面還要在紛爭被挑事時「滅火」。王康武認為，這是一個敏感又艱難的任務，卻是學者無可迴避的責任。

演講後的問答階段，王康武接連面對許多敏感的議題，好奇者來自中國上海的提問，好奇中美間的「新冷戰」已然開始，對漢學會有什麼影響？王康武說，他不确定中美間能用「冷戰」定義，過去西方民主國家和蘇聯為首的共產陣營間的

金鐘獎相較於戲劇類獎項百花齊放，競爭激烈，綜藝節目今年較無驚鴻一瞥，甚至有報名件數較往年還少現象。評審委員瞿友寧坦言，送審名單跟去年差別不大，評選過程確實為難。

近年電視台新節目開設不多，本屆金鐘獎綜藝節目入圍名單多是老面孔。以綜藝節目獎來說，第3度入圍的「綜藝大熱門」，將與「台灣三度」、「音光萬萬歲」、「聲林之王」及「話話話話話話」等節目競爭。

除了資深藝人澎恰恰主持的「話話話話話話」是20年新推出節目外，其餘節目至少都已入圍2次以上金鐘獎，「聲林之王」更是去年金鐘綜藝節目獎得主。

此外，綜藝節目2大項目，「益智及實境節目主持人獎」、「綜藝節目主持人獎」，

以往應有5組入圍名單，今年卻都僅剩4組入圍。

益智及實境節目主持人部分，4組提名節目，有3個與去年相同，包含去年得主黃子佼與吳姍儒的「一呼百應」、胡瓜搭檔瑪莉亞（葉欣君）的「歡樂智多星」以及楊貴媚（葉欣君）、SOAC（劉永偉）與范尚勤主持的「阮三哥」，僅有曾國城與蔡尚樺的「全民星夜」是新聞孔。

綜藝節目主持人更幾乎是往年入圍熟客，從「綜藝大熱門」的吳宗憲、陳漢典、Lulu（黃路梓茵）、「台灣金鑽」的浩子（謝忻昊）、亂彈阿翔（陳泰翔），「一袋女王」的曾國城、巴鈺，以及主持10年「瘋神無雙」的資深前輩許效舜。

評審委員輩名單表示，去年綜藝節目報名件數有141件，今年降到129件，且送上來審的過程確實為難。

瞿友寧也坦言從入圍名單看見現今綜藝窘境，「近年網路節目越做越好，相對也把人才給吸走，評審很想鼓勵電視節目，也許從今年這份名單裡面，可以去突顯現今的問題，讓電視台思考如何改善。」瞿友寧透露未來不排除將網路節目納入金鐘獎。

吳宗憲日前也說過，在觀眾收看習慣劇烈變化的年代，傳統電視會需要強力的鼓勵，尤其連他自己「不知不覺也會利用網路來看節目，希望文化部門補助或電視台支持開新節目，並保留節目文化面內容，「以現在網路上來講，網路是做不出來像電視的格局」，期盼未來台灣綜藝節目找到新的方向與出路。

「第55屆金鐘獎頒獎典禮」將於26日晚7時在國父紀念館舉行。

【中央社記者陳韻華台北22日電】總統蔡英文今天說，在後疫情時代全球經濟變動、供應鏈重整局勢下，台灣與歐盟應展開邊邊投資協定商榷，以確保雙方進一步自由合作得利、共建繁榮未來。

歐盟投資論壇首度在台灣舉行，今天上午在台北國際會議中心登場，蔡總統、外交部長吳釗燮、經濟部長王美花受邀致詞，工業技術研究院、台灣區電機電子工業同業公會等技術及產業單位，以及15個在台設有代表機構的歐盟會員國代表及相關人員出席。

投資歐盟論壇22日在台北國際會議中心舉行，總統蔡英文（前右5）出席，並與外交部長吳釗燮（前右3）、經濟部長王美花（前右4）及歐洲經貿辦事處處長高哲夫（Filip Grzegorzewski）（前左4）等與會貴賓合影。

歐洲經貿辦事處指出，論壇共吸引超過30位台灣各界人士報名參加。蔡總統致詞表示，今天的論壇是台歐貿易投資協作關係係新頁，並立基於雙邊堅實的合作基礎。儘管全球市場充滿不確定性，台灣擴展國際合作依然超前部署；當其他人看到變動不安、台灣看到的是創造繁榮及建立全球合作夥伴關係的新契機。

總統說，全球經濟局勢不穩定之際，政府推出「投資台灣3大方案」，以吸引超過新台幣一兆元的對台投資，預估創造超過9萬2000個就業機會。此外，數據顯示，台灣今

（中央社）

【中央社記者 陳韻聿台北22日電】外交部今天表示，10月10日仍將循例在台北賓館舉行國慶酒會，但為配合中央防疫疫情指揮、中心防疫規範，將縮小規模，且外國政要、國際友人不會自國外來台參加國慶活動。

外交部上午表示，受武漢肺炎（COVID-19）疫情將無法親自為總統府、代辦代表等在臺最重要的國家慶

名城有線電視綜合台 109年9月23日 CH33 節目表	
07:00~08:00	名城報報
08:00~09:00	金門GO遊趣 盤山遊
09:00~10:00	咱上好厝邊 做月餅
10:00~11:00	金門頭家來開講 談疫內精之影響
11:00~12:00	名城報報
12:00~13:00	金門GO遊趣 盤山遊
13:00~14:00	20阿公阿嬤活力秀
14:00~15:00	金婚鑽石婚表揚
15:00~16:00	咱上好厝邊 做月餅
16:00~17:00	金門頭家來開講 談疫內精之影響
17:00~18:00	名城報報
18:00~19:00	金門GO遊趣 盤山遊
19:00~20:00	咱上好厝邊 做月餅
20:00~21:00	20阿公阿嬤活力秀
21:00~22:00	金門頭家來開講 談疫內精之影響
22:00~23:00	名城報報
23:00~24:00	金門GO遊趣 盤山遊
24:00~01:00	咱上好厝邊 做月餅
01:00~02:00	金門頭家來開講 談疫內精之影響
02:00~03:00	名城報報

（2019）冠狀病毒疾病，影響，外國政要、國際台灣參加國慶活動，但央社會首長，以及駐台外交部共同慶祝這個外國友邦將循例於10月10日在台北賓館舉行國慶酒會。

不過，外交部說，考量防疫，國慶酒會將縮小辦理規模，並將妥善規劃活動空間，透過食聯制確實掌握來賓資訊，同時要求送餐飲工作人員全副配戴口罩，以確保食品衛生安全。

台灣國際水週暨台灣國際循環經濟展24日至26日登場，22日舉辦展前記者會，由左右分別為水利署副總工程司張廣智、貿協展覽業務處處長施玉霞、工業局主秘陳佩利。

(圖：外貿協會提供／文：中央社)

【中央社記者梁順琦台北22日電】台灣國際水週暨台灣國際循環經濟展24至26日登場，將展出各種水處理及循環再利用方案。主辦單位外貿協會表示，初估可吸引約一千人參加。

展覽屆時將展出各種水處理及循環再利用方案，如工業局帶領14家業者打造「工業局循環經濟主題館」，館內將企業廢料有效再利用，像是把廢塑膠盒再行製成桌墊等。

台灣國際水週暨台灣國際循環經濟展24日至26日登場，22日舉辦展前記者會，由左右分別為水利署副總工程司張廣智、貿協展覽業務處處長施玉霞、工業局主秘陳佩利。

(圖：外貿協會提供／文：中央社)

【中央社記者梁順琦台北22日電】台灣國際水週暨台灣國際循環經濟展24至26日登場，將展出各種水處理及循環再利用方案。主辦單位外貿協會表示，初估可吸引約一千人參加。

展覽屆時將展出各種水處理及循環再利用方案，如工業局帶領14家業者打造「工業局循環經濟主題館」，館內將企業廢料有效再利用，像是把廢塑膠盒再行製成桌墊等。

【中央社記者梁麗綺台北22日電】台灣國際水週暨台灣國際循環經濟論壇於24至26日登場，將展出各種水處理及循環再利用方案。主辦單位外貿協會表示，初估可吸引500人參加，同時已有260名國際買主報名線上洽談。

受2019冠狀病毒疾病（COVID-19，武漢肺炎）影響，許多大型會展紛紛取消或延期，貿協則致力推動虛實整合，雖然實體展規模縮小，但規劃線上展及線上洽談媒合，盼能突破疫情限制，爭取商機。

貿協上午舉行展前記者會，展覽業務處處長施玉霞表示，面臨全球氣候暖化、地球資源有限及缺水危機，今年的台灣國際水週（TIWW）暨台灣國際循環經濟展（CE Tiwan）將聚焦在社會企業責任及3R議題的永續利用。

展覽屆時將展出各種水處理及循環再利用方案，如工業區、帶領14家業者打造「工業區循環經濟主題館」，館內將企業廢材有效再利用，像是把廢塑膠圓盒再再利用製成展架等；工研院生物發BioNET及厭氧流化床床生物處理技術，致力廢處理與回收。

工業局主秘陳佩利說，循環經濟是政府5+2產業創新重要政策，企業永續發展會是未來持續推動的共識與目標。

由於水利署23日至25日將台北國際會議中心辦理「新一代水文化價值——國際論壇，水利署副總工程師張廣智表示，國際論壇將探討如何透過文化、環境、城市及產業等4個面向，在氣候變遷下提升水資源的永續利用。

澳有「鯖魚故鄉」之稱。為協助漁業行銷，縣府與蘇澳（中央社記者沈如峰宜蘭縣22日電）將在26、27日於當地舉辦鯖魚節，除有鬼頭鯖魚蓋飯限量免費品嚐，還有好吃海鮮與烹調比賽等活動。

縣府今天說，南方澳海域因黑潮與洋流，游魚類資源豐富。每年入秋到冬季，正是吃游魚的季節。由於南方澳漁港每年的鯖魚捕撈量約4萬公噸，佔全台9成以上，素有一「鯖魚名鄉」。

縣府指出，為協助漁業行銷，縣府與蘇澳將在26、27日，於南方澳第三漁港（進安港）舉辦南方澳鯖魚節。除在活動期間每天有2大架透」活動，開放現場觀眾學手猜斤兩外，送一籃生鮮鯖魚之外，每天也免費提供500份鯖魚蓋飯讓民衆品嚐。

此外，現場也販售現挑鯖魚、鬼頭刀魚、魷魚及其他海味美食餐點。

縣府表示，早期南方澳漁船用油需於蘇澳以推油桶方式推到南方澳，因此推油桶是村民轉化生活勞動方式。在南方澳鯖魚節時，將舉辦為趣味體驗活動，讓遊客懷舊，作舞樂表演，歡迎民衆踴躍參加。

有在地 火車站 方澳漁 也將推 鯖魚

鬼頭刀 猜對即 一鯖魚 區漁會 前一舉 鄉「美 量高達 魚最肥 集、洄 玩的創 縣丸、 縣府將 南方



宜蘭縣政府26、27日將在南方澳漁港舉辦鯖魚節，每天免費提供500份鬼頭刀魚丸、200份鯖魚蓋飯讓民眾品嚐。

(圖：宜蘭縣政府提供／中央社)



(圖·宜蘭縣政府提供／中央社)

輕鬆學英語・英語輕鬆學

別再讓大海掛著保麗龍眼淚（中）

作者：麋鹿兒

講到保麗龍，這種材質對於海洋環境的污染以及對海洋生物的傷害可以讓保麗龍名列海洋環境一級殺手名單之上，其實另一個超級殺手的破壞等級也是不遑多讓的，那就是吸管。相信大家已經發現有好一陣子超商不提供吸管了是吧！那是因為海龜被吸管插入鼻孔致死的畫面太觸目驚心了！"The pictures showing the sea turtle with plastic straw stuck up its nose has aroused the public awareness of environmental protection."「海龜鼻孔塞著塑膠吸管的照片已經激起了大眾的環保意識」，所以吸管的問題開始受到了重視。政府通過法案要求「所有提供食物或飲料的機構必須停止供應塑膠吸管」。

"All establishments that serve food or drink have to stop offering plastic straws." 現在很多的飲料店已經不提供吸管，如果萬不得已必須得要使用吸管也會改用紙吸管來替代（不然珍珠要怎麼吸？粉條要怎麼吃？）一片廢吸管的聲浪中，環保吸管也就因應而生。坊間也出現了各種形式的環保吸管及吸管替代品，有「不鏽鋼吸管」、「紙吸管」，甚至「矽膠軟吸管」……等。

「吸管」的英文是"straw"，原來的意思是「稻草」。據說是因為稻草的梗是中空的，所以在古代，人們用隨手可以攀摘的稻梗來吸河邊的水解渴，稻草是吸管1.0時代的原型。說真的，那個時候最環保啦！不過我很難想像用稻梗喝珍珠奶茶是什麼滋味。講到"straw"這個字，有幾個蠻有意思的用法，其中一個應該大家都耳熟能詳的「壓死駱駝的最後一根稻草」"the straw that breaks the camel's back"。這「最後一根稻草」"the last straw"比喻的就是讓人忍無可忍或者

造成崩潰的事物。要知道，駱駝是非常強壯的動物，一般來說，一隻駱駝可以馱五百公斤重的東西。但是，要是我們不斷往它背上加東西的話，這隻駱駝到了一定程度就會達到它所能承受的飽和點，那怕再多加一根稻草也會使它承受不了而垮台。比如說，他一直以來工作都很辛苦，「週末上班成了壓垮他的最後稻草，他要辭職了。」就可以說"Having to go to work on the weekends is his last straw. He's going to quit."

還記得黃飛鴻有一句名言是這樣說的，「忍無可忍，無須再忍。」（好啦！我不知道黃飛鴻有沒有說過，演黃飛鴻的李連杰有說）不能否認有些人就是蠻超過的，像閩南語中常講到的「軟土深掘」一樣愛欺負好人，所以遇到一再忍讓的人就很想踩看看怎麼樣的狀況對方會爆炸。如果對方要強調對方「太超過了」或者是「超線了」那就可以說對方"cross the line"，某種程度上可以跟"the last straw"互換使用，比如說男朋友很愛說點小謊，在家睡覺騙你在忙或者是出去跟朋友喝酒騙你在加班，這都還可以理解，但是如果你不能接受他金錢上的欺騙，那是你的底線，那麼「他在有關金錢的事上對你撒謊就超過了你的忍受限度」"His lying to you about money is crossing the line."如果他這樣做就會讓你暴走或者想分手，那「他在有關金錢的事上對你撒謊那就是壓垮駱駝的最後一根稻草」"His lying to you about money is the last straw."雖然有時候兩者間差異不大，但要提醒一下，不是全部都可以替換喔！如果是要描述所以日積月累下到最後引發爆炸的事件，就不能夠用"cross the line"喔！基本上，要表達

這種讓人忍無可忍的「觸媒」事件，除了用"the straw that breaks the camel's back"之外，其實在美國的影視媒體中也有很道地但我們卻不大熟悉的講法，就是"the last drop makes the cup run over"這片語裡的"drop"是液體的「滴」，而"run over"是指「滿溢出來」，這句話是「最後一滴讓杯子滿出來的（液體）」，不要問我是茶還是咖啡，這並不是重點好嗎？奶茶也可能會讓人暴走、綠茶也是。另外"the last drop in a cup already full"「在滿杯中倒入的最後一滴（液體）」也是同樣的意思，都是表達壓垮某人情緒或一件事的最後一根稻草。相對比起稻草這樣的說法更寫實且生活化。

另一個我們常看到的跟"straw"有關但卻很容易被誤解的片語是"A drowning man will catch at a straw."這句話拆開來看就是"a drowning man"「一個溺水的人」加上"catch a straw"「抓住一根稻草」，整句話如果直白來看就是「一個溺水的人拚命地抓著一根救命稻草」的概念，腦袋

裡是不是就出現了一個人垂死掙扎的畫面呢？NO！NO！這句話不是這個意思喔！"A drowning man catch a straw."真正的意思是「病急亂投醫」。為什麼呢？因為軟趴趴的稻草不是強韌的浮木，就算是死命抓著稻草還是沒有辦法解救溺水的情況。也就是說當我們在情急之下去做的嘗試，很有可能根本就無法幫助自己。「病急亂投醫」的樣子是不是跟溺水的人看到東西就抓的畫面很像，也不管到底有沒有幫助，抓著就不放。因此，A drowning man catch a straw."就延伸成「病急亂投醫」的意思了。還記得麋鹿兒很常跟大家說的，英文句子的意思跟你看到的不一樣。有時候還得轉個彎呢！

現在最普遍被使用的環保吸管是不鏽鋼吸管。"stainless steel" 是「不鏽鋼」的意思，所以 stainless steel straw 就是「不鏽鋼吸管」，也可以用 metal straw (金屬吸管) 泛稱。通常"A stainless steel straw set includes one wide straw, one slim straw, and a cleaning brush."「不鏽鋼吸管套組包括一支粗吸管、一支細吸管，跟一支清洗用的刷子。」有些人很講究，會用漂亮的「玻璃吸管」，那就是"glass straw"，同理，「紙吸管」就是"paper straw"、「矽膠吸管」就是"silicone straw"。若是不特別說明哪一種材質，但要強調是「可被再利用的（非塑膠）吸管」就可以用"reusable straw"「非塑膠製的吸管」來表示。



▲矽膠吸管隨身盒的照片。（我去賣場看到拍的）
▶矽膠吸管可彎曲、機洗具便利攜帶與容易清潔的特色成為新寵。



你還在租房子嗎？
自備70萬起，80%低利貸款，月付12000元起，付款輕鬆，實比租划算
24坪2房2廳2衛，5樓電梯住宅緊臨金門酒廠一廠、郭台銘生殖醫學中心旁，保值又增值
即將完工，預定年底交屋

鴻海特區
HON HAI SPECIAL ZONE
向上鴻海洽購電話
082-320111 082-324566

立案字號：府社組字第0970053028號
金門縣私立雅韻藝術學苑
準公共化幼兒園
師資優良
環境安全衛生
課程豐富多元
名額有限，趕緊來報名唷！！
雅韻幼兒園教育諮詢專線
320467 • 371842

準公共化幼兒園
不但學費有補助 而且保障不打折

一峰防水人力工程
急徵工作伙伴 日薪1,300起

防水工程

抓漏止漏

人力派遣

免費估價

打掃清潔

防水油漆

請洽張先生：082-328554
0906957795
金寧鄉伯玉路二段193號

嬰幼兒用品店
歡迎使用
福興券 | 十福興券 | 交通券
贈月禮盒 內衣套裝 進口奶瓶 配件
嬰幼兒保潔品 用品類 應有盡有
歡迎入診 嬰兒入診 益生面 營養品 奶粉特價中
營業時間：AM:10:00-PM09:30
地址：金城鎮中興路173巷14弄6號
(金城鎮臣民轉角巷內)
電話：082-371699 LINE ID: rose11sa892
國民旅遊卡特約商店

舊機升級服務
零件墨水碳粉匣
廉價租賃專案
彩色影印機事務機
請撥：0966779128

代辦貸款
建地農地
（銀行借款代辦）
建地合建現金
買賣一次付清
洽 0910308798
齊鈺 洽 0983-033-399 賴先生

崗石華廈 絕美落成
立即晉升豪宅主人
金湖昇恆昌首選億東營造工程 在地打造崗石美學建築

近生活 | 旁邊是7-11，步行2分鐘可到mos漢堡、近屈臣氏、全聯福利中心，生活全便利。
市中心 | 金門縣政府、文化中心、救國團在附近，步行5分鐘可到金城公車站超方便。
全學區 | 鄰近擁有中正國小、金城國中、金門高中，走路上學安全方便又放心。
生活便利圈 | 金門交通樞紐 2-4房 | 大廳落成，即可交屋
金城鎮民權路226巷2弄12號 082-322-874 歡迎蒞臨親實
建理公司：順興開發 | 營造商：億東營造 | 金門東家：金湖昇恆昌 | 監造師：廖明雄 | 大廳、公設設計：日清設計 | 使用分區：住宅 | 建築號碼：《102》府建組字第05932號

房屋新建

老屋翻新/增建改建
室內裝修/設計繪圖
隔間貼磁/防水抓漏
天花板掉落結構補強
壁癌裂縫，拆除清運
☎ 0933-863880

吉6堡 KID CASTLE 金門分校
美語新班
預約小小二 新生
註冊報名：
320532
預約並繳費者
即送精美書包
府教社字第0930036362

MOMA莫瑪傢居
371-360. 0937859719 大學路53巷16-1號
美的作品 精品家具

繪見幾米系列寢具第二件七折
綠建材，環保健康系統櫃

高都豐田汽車(股)公司
金門地區經銷商

金門地區多年來為高都汽車責任區。本公司多年善盡保固、召修更換盡心盡力，和泰汽車為照顧離島居民，往返台金的不便，特指示本公司對金門地區更大的折讓空間，因此比去台灣購車便宜，即日起，歡迎光臨至金門高都汽車唯一授權及原廠技師蒞金駐檢之譽都汽車購車及保固。

譽都汽車TEL：322568/328842
伯玉路一段238號(榜林圓環旁)國旅卡特約店

永記外勞仲介有限公司
金門在地服務團隊
許秀瓊 0972-310707 · 陳佩蓉 0980-066111
蘇淑華 0965-005563 · 彭麗莎 0980-022999
公司電話：082-312655 · 082-311679
公司地址：金門縣金城鎮金城新莊7巷16號
專業用心 傳真:082-312259 統一編號:53652640 許可證號:2255
服務人員 證號:05066 專業引進：看護工/幫傭/護士工/廠工/營造工

校慶活動記趣

中正三〇七 蔡正榮

我期待已久的校慶終於到來，非最深刻的關卡是「〇〇××」，我們這一組闖了很多關卡，我們到明信片，我們還有到高年級的攤位玩遊戲，讓我中大獎的遊戲是「釣魚」，禮物是我最喜歡吃的多力多滋餅乾一包，真開心！

今天一早到學校，首先鼓吹隊的小朋友們就先迎接貴賓，接下來由我們一、二、三年級的小朋友們表演心花開和Singer，老師們用各式各樣的樂器演奏豆龍，最後就我們最期待的闖關活動以及園遊會，闖關活動是分成小組，令我印象最深刻的關卡是「〇〇××」，我們這一組闖了很多關卡，我們到明信片，我們還有到高年級的攤位玩遊戲，讓我中大獎的遊戲是「釣魚」，禮物是我最喜歡吃的多力多滋餅乾一包，真開心！

開學了

卓環三〇一 陳盈穎

開學了，我很開心，因為又可以和同學玩，這個暑假令我印象深刻的就是我和家人一起打掃家裡，我們打掃了客廳、廚房、房間還有儲藏室。這個暑假令我印象深刻的活動，就是過年時我去保生大帝廟表演民俗舞蹈，當時我剛過去的時候，人還很少，但是過了一下子人就變得很多，後來我上台表演時，媽媽還幫我拍了很多照片，帶我去換衣服、吃東西跟擲筊，我超級開心。開學後，我希望開學後可以認真讀書、不要分心，就要努力讀書達成我的願望。

妹妹

多年二〇一 黃曉捷

妹妹像娃娃，眼睛大大轉哪轉！嘴巴紅紅哪哪！扮家家的時候，陪我一直角色扮演。妹妹像猴子，體力很好又蹦蹦跳跳，最愛吃的水果是香蕉，學猴子模樣的時候，逗得大家哈哈大笑。

我的舅舅

中正三〇一 周亮

我有一個對我很好的健銘舅舅，他在阿巴巴，馬雲的公司上班，他設計很多產品，例如天貓精靈，以前舅舅也在華碩、htc設計手機，舅舅從小就是資優生，所以回來金門時，會教我英文和功課，也常常帶我玩足球、棒球、籃球，舅舅會教我運球、正確的動作，我的第一顆籃球是舅舅送我的，舅舅也跟我說這顆籃球上的英文字，寫的意思是初學者使用的，真的很適合我。舅舅說，舅舅說亮亮，舅舅先示範三步籃球的動作，就這樣我反覆的練習，聽到舅舅說很棒，就是這樣慢慢的我也對籃球有興趣，現在只要我去投籃，都會想起舅舅說的話，要回家前，都要先投中10顆籃球再回家，我也喜歡上運動的感覺。我的象棋也是舅舅教我的，舅舅很仔細的講規則和我弟弟的舅舅。

小天使與小主人

湖小三〇二 陳毓欣

老師為了要讓我們學習懂得關心別人，接受別人的關心，特地在班上舉辦了「小天使與小主人」的活動，為期兩個禮拜。首先，老師讓我們抽小主人的籤，確定每個人的小主人是誰，而我自己就是這個小主人，而小天使，小天使要主動關心小主人，而小主人就會接受到關心。當輪到我抽籤時，我的心裡七上八下，好希望抽到一位勤勞有禮貌的小主人，不是一位懶惰鬼。每天，我都會去關心我的主人，看他有沒有交功課。當他表現好時，我會讚美他；當他心情難過時，我會安慰他，讓他每天都過得開心。而我也時常收到小天使送我的卡片，有一張寫著：「你今天穿得很漂亮。」收到卡片時，我整天都笑容滿面，做事都很有精神，我很感激我的小天使關心我。活動結束當天，老師要我們猜自己的小天使是誰，我們猜的是田語涵，結果公布後和我猜得一模一樣。從這個活動中，我學會主動關心、幫助別人，這樣我們班會更溫暖。有一句話說：「助人最樂」，希望每個人都能勇於付出自己能力，幫助需要幫助的人，也體會這令人滿足的快樂。

防疫大作戰

中正三〇二 許展維

細菌是駭人的討厭鬼，它喜歡到處散播病毒，只有戴緊口罩，才不會被傳染。細菌是可怕的閻羅王，它有多多本生死簿，只有常常運動多洗手，才不會拿到生死簿。細菌是醫生的敵人，當醫生碰到了細菌，只要預防針打下去，細菌再也不會怪。只要做到常洗手，戴口罩、量體溫，多多洗手少外出，校園防疫就能做得好，防範「新冠肺炎」才會沒煩惱。

公園裡有什麼？

金鼎一〇一 宋宜諱

丁丁聽一聽，你有沒有聽到，我聽到小朋友的哭聲。丁丁看一看，你有沒有看到，松鼠正在樹上吃果實？蜜蜂正努力地採花蜜？丁丁聞一聞，你有沒有聞到，櫻花的味道真香啊！丁丁找一找，公園裡還有什麼？

教師節慶祝活動

金鼎三〇二 陳儒昊

教師節要到了，我們學校要舉辦一場盛大的教師節活動，就是為了要感謝老師。教師節活動前一週，我們拿到了一張教師節賀單，一拿到的時候，老師先跟我們說遊戲規則，規則是要先說通關密碼：「老師祝您教師節快樂！您辛苦了！謝謝您！」老師說完遊戲規則，我們全班就衝去辦公室找老師簽名。令我印象最深刻的老師是鄭政老師，因為她是我們的班導師，當我們遇到困難，她都會幫助我們。活動當天，我們全校師生來到活動中心，大家又開心又期待。我們

我的舅舅，他在阿巴巴，馬雲的公司上班，他設計很多產品，例如天貓精靈，以前舅舅也在華碩、htc設計手機，舅舅從小就是資優生，所以回來金門時，會教我英文和功課，也常常帶我玩足球、棒球、籃球，舅舅會教我運球、正確的動作，我的第一顆籃球是舅舅送我的，舅舅也跟我說這顆籃球上的英文字，寫的意思是初學者使用的，真的很適合我。舅舅說，舅舅說亮亮，舅舅先示範三步籃球的動作，就這樣我反覆的練習，聽到舅舅說很棒，就是這樣慢慢的我也對籃球有興趣，現在只要我去投籃，都會想起舅舅說的話，要回家前，都要先投中10顆籃球再回家，我也喜歡上運動的感覺。我的象棋也是舅舅教我的，舅舅很仔細的講規則和我弟弟的舅舅。

夏恩英語 雙語教學
歡迎使用 3倍優惠券 1+1金門優惠券
暑期夏令營開始囉~
基礎發音班(中、小三、四)週一至五晚上
國中閱讀會話班(小四以上)週一、三、五晚上
暑期戶外教學 科學實驗-週六或日(免費報名預約)
國小班 小學班 國中班
幼稚園 3-6歲 皇家課後指導班
地址：金門縣金城鎮金華路3號
電話：082-336555 (金城國小對面)
082-336555 0977-552397

萬法仙宗濟賢宮
執事服務項目
一、陽宅地理風水勘輿、沖煞、壁刀化改
二、神明開光點眼、安座、安爐、安祖先
三、新建地方位坐山、分金、無主陰魂超渡
四、收驚、擇日、卜卦、要靈、意外亡靈超渡
五、墓地風水、立墓碑坐山、選塔位方位
宮主李銘全 無主老師執事服務
住址：金寧鄉下堡81之2號
電話：0919-131-068、326-538

加場旅遊
● 獨立套房-台灣各地旅遊 ● 豪華套房-台灣各地旅遊
● 台灣各地/歐美、東南亞各地自由
● 代訂大廳、國內外各地訂房/機票
● 代辦：簽證、台地證/台地證
其他國家簽證...
● 國內/外旅遊行程-專業規劃設計
● 專業旅行/導遊/司機/西工服務...
● 獨家「瑞士鐵櫃」為汽車旅遊!!!
~歡迎來電諮詢~
082-316438
安寧路103號 電話：0931-888888 負責人：李美蘭
金門縣政府對面 電話：082-316438

出租
金城透天房屋
7房6衛二廳
停車空間大
套房雅房設備全
(多間)
售
二手機車
電動、代步、轎車
洪先生：0932817685
洪小姐：0911883319

熙鼎御苑店面出租
近摩斯、縣府、金大
請電洽：322874

金樂工程有限公司(丙等冷凍空調承裝業) 乙級技術士
台銀供同供應契約供應商(中信局採購)：金門唯一的一家在地供同供應契約，真正做到在地化的服務。
電話：322179 行動電話：0912-769-613 傳真：312339
代理空調設備：三菱電機空調、富士通將軍空調、冰點空調、特菱空調冷氣、華菱冷氣空調

tehtai
60餘年製床經驗，守護您健康睡眠
德泰彈簧床(金門旗艦店)
電話：(082) 316-266
地址：金門縣金寧鄉金華路二段20-1號
營業時間：每日 11:00 - 20:00

社團法人中華民國職業安全暨勞動力職能學術研究發展協會
接受勞動部勞動力發展署北基宜花金馬分署委託辦理
109年度第3次委託辦理失業者職業訓練招生
報名日期：即日起至109年10月18日(星期日)上午11時止
報名地點：金城鎮珠浦西路123號3樓 訓練費用：\$8,373元
報名專線：0936-789936 蔡小姐 luckyju.com

捷興銀樓
【原中興路45號】
遷到金城莒光路125號
【陳氏宗祠斜對面】
082-325332 082-324730

SALE
全館 \$99 起
秋裝上市 夏季出清
金門店
CASIO POS系統/收銀機 金門總代理
餐飲、零售、開店、電子發票
讓您的生意興隆的首選!!
Aver Intelligent education solution

招牌製作
LED字幕機 太陽能、燈珠、各式招牌
各式立體字、大圖輸出、電腦刻字
活動橫幅、帆布
鴻達有限公司 082-335214 0919-059216
金湖鎮中正路11號